

N° 491
HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
OTTAWA, CANADA

FIRST SESSION
32ND PARLIAMENT

PREMIÈRE SESSION
32^e PARLEMENT

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Friday, April 15, 1983

Le vendredi 15 avril 1983

États et rapports déposés auprès du Greffier
de la Chambre

Returns and Reports Deposited with the
Clerk of the House

Les documents suivants, remis au Greffier de la Chambre, sont déposés sur le Bureau de la Chambre, conformément aux dispositions de l'article 46(1) du Règlement, savoir:

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 46(1), namely:

Par M. Kaplan, membre du Conseil privé de la Reine.—Rapport concernant les mandats émis en vertu de la Loi sur les secrets officiels, pour l'année 1982, conformément à l'article 6 de la Loi sur la protection de la vie privée, chapitre 50, Statuts du Canada, 1973-1974 (Textes français et anglais).—Document parlementaire n° 321-1/12C. (Résumé déposé au Comité permanent de la justice et des questions juridiques).

By Mr. Kaplan, a Member of the Queen's Privy Council.—Report relating to warrants issued under the Official Secrets Act for the year 1982, pursuant to section 6 of the Protection of Privacy Act, Chapter 50, Statutes of Canada, 1973-74. (English and French).—Sessional Paper No. 321-1/12C. (Summed referred to the Standing Committee on Justice and Legal Affairs).

Par M. Kaplan.—Rapport concernant les autorisations et les interceptions en vertu du Code criminel, pour l'année 1982, conformément à l'article 2 de la Loi sur la protection de la vie privée, chapitre 50, Statuts du Canada, 1973-1974 (Textes français et anglais).—Document parlementaire n° 321-1/12C. (Résumé déposé au Comité permanent de la justice et des questions juridiques).

By Mr. Kaplan.—Report relating to authorizations and interceptions under the Criminal Code for the year 1982, pursuant to section 2 of the Protection of Privacy Act, Chapter 50, Statutes of Canada, 1973-74. (English and French).—Sessional Paper No. 321-1/12C. (Summed referred to the Standing Committee on Justice and Legal Affairs).

11.00 o'clock a.m.

onze heures